TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN YÊN THỦY** **TỈNH HÒA BÌNH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 19/2018/HS-ST
Ngày: 11/7/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN YÊN THỦY, TỈNH HÒA BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Hải Dương

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông: Nguyễn Mộng Hùng

Bà: Bùi Thị Phi

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Trung Nghĩa, Thẩm tra viên Tòa án nhân dân huyện Yên Thủy, tỉnh Hòa Bình.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thủy, tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa: Bà Bùi Thị Hồng Nhiên, Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 7 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Yên Thủy, tỉnh Hòa Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 16/2018/TLST-HS ngày 01 tháng 6 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 17/2018/QĐXXST-HS ngày 26 tháng 6 năm 2018 đối với bị cáo:

1. Nguyễn Văn Q, sinh ngày 19/7/1988; Nơi cư trú: Tổ 7, khu Xuân Mai, Thị trấn Xuân Mai, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 7/12; dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn Đ và bà Lê Thị Q1; có vợ là Hà Thị D và 02 con; tiền án: Không; tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại (Có mặt tại phiên tòa).

2. Người bị hại:

2.1. Chị: Nguyễn Thị H1, sinh năm 1984. (đã chết)

Địa chỉ: Thôn Liên Huy, xã Gia Thịnh, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình.

2.2. Cháu: Nguyễn Khánh H2, sinh năm 2010 – có mặt.

2.3. Cháu: Nguyễn Khánh L, sinh năm 2014 – có mặt.

Cùng địa chỉ: Thôn Liên Huy, xã Gia Thịnh, huyện Gia Viễn, Ninh Bình.

3. Người đại diện hợp pháp của chị H1, cháu H2, cháu L:

Anh: Nguyễn Đình G, sinh năm 1980 – có mặt.

Địa chỉ: Thôn Liên Huy, xã Gia Thịnh, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình.

4. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

4.1. Ông: Lê Huy T1, sinh năm 1951 – vắng mặt.

Đại diện theo ủy quyền của ông T1 là anh Lê Mạnh T2, sinh năm 1982 – có mặt.

Cùng địa chỉ: Số 113, tổ 3, khu Tân Bình, thị trấn Xuân Mai, huyện Chương Mỹ, TP Hà Nội.

4.2. Anh: Bùi Văn T3, sinh năm 1986 – có mặt.

Địa chỉ: Xóm Khí, xã Tân Mỹ, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình.

5. Người làm chứng:

5.1. Anh: Trần Văn T4, sinh năm: 1972– có mặt.

Địa chỉ: Xóm Kho, xã Tân Mỹ, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình

5.2. Ông: Ngô Văn S, sinh năm 1950 – vắng mặt không lý do

Địa chỉ: Xóm Yên Lương, xã Ngọc Lương, huyện Yên Thủy, Hòa Bình.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 8 giờ ngày 30/12/2017 Nguyễn Văn Q một mình điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 29C-537.58 đi từ thị trấn Xuân Mai đến huyện Hậu Lộc, tỉnh Thanh Hóa để lấy hàng. Khi đi đến địa phận xã Yên Lạc, huyện Yên Thủy thì Q điều khiển rẽ trái vào đường quốc lộ 12B di chuyển theo hướng Yên Thủy – Nho Quan. Đến 10h05 cùng ngày khi đến Km34+760 thuộc địa phận xóm Yên Lương, xã Ngọc Lương, Q quan sát phía trước có 01 xe ô tô biển kiểm soát 33M-2435 cùng chiều do anh Trần Văn T4 điều khiển đang từ bên phải đường đánh lái ra giữa đường cách xe Q khoảng 5-7 mét, thấy vậy Q tăng tốc độ đồng thời đánh lái sang bên trái mục đích để vượt lên phía trước. Khi xe ô tô của Q đang vượt lên ngang cạnh thùng xe ô tô biển kiểm soát 33M-2435 thì Q quan sát phía trước khoảng 10 – 15 mét có 01 xe mô tô do chị Nguyễn Thị H1 điều khiển chở phía sau là 02 con gái Nguyễn Khánh H2 và Nguyễn Khánh L đi ngược chiều. Thấy vậy Q phanh gấp đồng thời đánh lái sang phần đường bên phải theo chiều chuyển động, tuy nhiên do lúc này trời mưa mặt đường trơn trượt nên xe ô tô biển kiểm soát 29C-537.58 xoay ngang chiếm hết phần đường xe mô tô do chị H1 điều khiển nên đã va đập với xe mô tô của chị H1, đồng thời đầu xe ô tô Q điều khiển va đập với cạnh thùng phía sau bên trái của xe ô tô biển kiểm soát 33M-24-35 sau đó dừng lại trên đường. Hậu quả Chị Nguyễn Thị H1 tử vong, cháu Nguyễn Khánh H2, Nguyễn Khánh L bị thương tích, các phương tiên hư hỏng nhẹ.

Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định: Nơi xảy ra tai nạn là Km34+760 đường quốc lộ 12B thuộc địa phận xóm Yên Lương, mặt đường rộng 6,4m có vạch kẻ sơn liền chia thành hai làn đường bằng nhau mỗi làn 3,2m, phần đất lưu không bên trái đường theo hướng Yên Thủy – Nho Quan rộng 3,4m, phần đất lưu không bên phải đường theo hướng Yên Thủy – Nho Quan rộng 2,6m.

Xe ô tô biển kiểm soát 29C-537.58 do Q điều khiển trước khi xảy ra tai nạn chuyển động theo hướng Yên Thủy – Nho Quan, sau tai nạn xảy ra đỗ ngang đầu xe đè lên mép đường bên phải, đuôi xe đè lên mép đường bên trái theo hướng Yên Thủy - Nho Quan cách tâm xe mô tô biển kiểm soát 35N1-228.15 là 10,9m.

Xe mô tô biển kiểm soát 35N1-228.15 do chị H1 điều khiển trước khi xảy ra tai nạn chuyển động theo hướng Nho Quan đi Yên Thủy sau tai nạn đổ ngã nghiêng bên phải, đầu xe hướng vào đường, đuôi xe hướng ra mép đường.

Xe ô tô biển kiểm soát 33M-2435 do anh T4 điều khiển trước khi xảy ra tai nạn chuyển động theo hướng Yên Thủy – Nho Quan, sau tai nạn dừng đỗ sát mép đường bên phải theo hướng Yên Thủy – Nho Quan.

Điểm va chạm giữa xe ô tô biển kiểm soát biển 29C-537.58 và xe mô tô kiểm soát 35N1-228.15 được ký hiệu (A) nằm ở phần đường bên phải theo hướng Nho Quan – Yên Thủy. Từ điểm chạm đến mép đường chuẩn là 70cm. Điểm va chạm giữa xe ô tô biển kiểm soát biển 29C-537.58 và xe ô tô biển kiểm soát 33M-2435 ký hiệu (A1), từ điểm chạm đến mép đường chuẩn là 4m. Vị trí nạn nhân Nguyễn Thị H1 được ký hiệu (B) tính từ tâm (B) đến (A) là 4,45m đến (A1) là 11,5m. Các nạn nhân Nguyễn Khánh H2 và Nguyễn Khánh L không xác định được vị trí.

Tại bản kết luận giám định pháp y số 226/GĐPY-CAT-PC54 ngày 05/01/2018 của Phòng kỹ Thuật hình sự công an tỉnh Hòa Bình kết luận: Nạn nhân Nguyễn Thị H1 chết do đa chấn thương.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 1522/C54 – TT1 và 1523/C54-TT1 ngày 28/3/2018 của Viện khoa học hình sự Tổng cục cảnh sát kết luận cháu Nguyễn Khánh H2 bị tổn hại 58% sức khỏe, cháu Nguyễn Khánh L bị tổn hại 70% sức khỏe.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 07/KL-HĐĐG ngày 14/3/2018 của Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự huyện Yên Thủy kết luận thiệt hại xe mô tô BKS 35N1228.15 và xe ô tô BKS 29C-537.58 lần lượt là 1.110.000đ và 4.410.000đ tổng thiệt hại về tài sản là 5.520.000đ.

Tại bản cáo trạng số 17/CT-VKS-YT ngày 31/5/2018 Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thủy đã· truy tố Nguyễn Văn Q về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo điểm đ khoản 2 điều 202 Bộ luật hình sự năm

1999.

Thực hành quyền công tố tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thủy, sau khi xem xét đánh giá toàn diện nội dung vụ án, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Trình bày quan điểm và luận tội: Giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: Điểm đ, khoản 2 Điều 202 bộ luật hình sự năm 1999 sửa đổi năm 2009; điểm b,p khoản 1 khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự 1999 (Nay là điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015). Xử phạt Nguyễn Văn Q từ 03 đến 04 năm tù.

- Về xử lý vật chứng đề nghị: Trả lại xe ô tô tải biển kiểm soát 29C-537.58 cùng toàn bộ giấy tờ xe cho chủ sở hữu xe ô tô (gia đình ông Lê Huy T1). Tuy nhiên để đảm bảo cho việc Thi hành án dân sự nên tiếp tục giao xe ô tô tải biển kiểm soát 29C-537.58 cùng toàn bộ giấy tờ xe cho Chi cục thi hành dân sự huyện Yên Thủy quản lý để đảm bảo việc Thi hành án dân sự.

Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Tòa án công nhận sự thỏa thuận của bị cáo, bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan về trách nhiệm bồi thường thiệt hại giữa các bên.

Tại phiên tòa, Đại diện cho người bị hại, anh Nguyễn Đình G, đại diện theo ủy quyền của ông T1 là anh Lê Mạnh T2, cùng bị cáo Q thống nhất thỏa thuận việc bồi thường thiệt hại như sau: Tổng số tiền anh G yêu cầu bị cáo Q và ông T1 phải chi trả là 290.960.000 đồng

Trong quá trình điều tra bị cáo Q và gia đình ông T1 đã tự nguyện khắc phục một phần hậu quả xảy ra với số tiền là 51.000.000đ, (*Trong đó Q 22.000.000 đồng, ông T1 29.000.000 đồng);* số tiền còn lại tiếp tục phải bồi thường là: 239.690.000đồng. Tại phiên tòa hôm nay, đại diện người bị hại là anh Nguyễn Đình G, bị cáo Q, đại diện cho người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông T1 là anh Lê Mạnh T2 đã thống nhất thỏa Thuận: Gia đình ông T1 sẽ có trách nhiệm bồi thường toàn bộ số tiền còn lại là: 239.690.000đồng và người đại diện người bị hại là anh Nguyễn Đình G được nhận 239.690.000đồng tiền bồi thường từ ông Lê Huy T1.

Bị cáo Nguyễn Văn Q đồng ý với tội danh mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thủy truy tố.

Bị cáo Q nói lời sau cùng đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để các bị cáo có cơ hội sửa chữa sai lầm trở thành người tốt có ích cho gia đình và xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Yên Thủy, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thủy, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bị hại, những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Nội dung vụ án: Khoảng hơn 10h05 ngày 30/12/2017 Nguyễn Văn Q có giấy phép lái xe theo quy định điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 29C-537.58 theo hướng Yên Thủy – Nho Quan đến Km34+760 thuộc xóm Yên Lương, xã Ngọc Lương thì phát hiện phía trước có 01 xe ô tô BKS 33M-2435 đi cùng chiều, Q liền đánh lái sang phần đường bên trái theo chiều chuyển động tăng tốc mục đích vượt lên nhưng khi đi ngang thùng xe ô tô BKS 33M-2435 thì phát hiện phía trước đi ngược chiều có 01 xe mô tô do chị Nguyễn Thị H1 điều khiển chở phía sau là hai cháu Nguyễn Khánh H2 và Nguyễn Khánh L vì vậy đã đánh lái sang phải đồng thời phanh gấp nhưng do đường trơn trượt nên đã quay ngang xe phần thân phía sau chiếm hết phần đường bên trái va chạm với xe mô tô do chị H1 điều khiển, phần thân phía trước đâm va vào cạnh thùng xe ô tô BKS 33M-2435. Hậu quả chị H1 tử vong, cháu H2 tổn hại 58% sức khỏe, cháu L tổn hại 70% sức khỏe. Điểm va chạm ký hiệu (A) nằm cách mép đường bên phải theo chiều chuyển động của chị Nguyễn Thị H1 là 70cm.

Như vậy Nguyễn Văn Q điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 29C-537.58 đi lấn làn đường, không quan sát phía trước khi vượt xe cùng chiều, không đánh giá hết khả năng trong điều kiện thời tiết mưa, đường trơn ướt gây tai nạn dẫn đến chị Nguyễn Thị H1 tử vong, cháu Nguyễn Khánh H2 và Nguyễn Khánh L tổn hại sức khỏe với tổng thiệt hại là 128% đủ cơ sở để xác định bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thủy truy tố là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa hôm nay bị cáo Nguyễn Văn Q có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội. Lời khai nhận của các bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại, người làm chứng và những tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Như vậy có đủ cơ sở kết luận bị cáo Nguyễn Văn Q đã phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ". Tội danh và hình phạt được quy định tại điểm đ, khoản 2 điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999.

[3] Hành vi nêu trên của Nguyễn Văn Q rất nguy hiểm cho xã hội không những xâm phạm tới tính mạng, sức khỏe của người khác tức là quyền công dân được pháp

luật bảo vệ mà còn xâm phạm tới những quy định về an toàn giao thông đường bộ. Trong khi nhà nước ta đang có những biện pháp nhằm giảm thiểu tai nạn giao thông đường bộ nhưng bị cáo không tuân thủ dẫn đến hậu quả đáng tiếc xảy ra.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

- Về tình tiết giảm nhẹ: Sau khi xảy ra vụ việc, bị cáo đã ra đầu thú hành vi phạm tội của mình. Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Đã tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả xảy ra với số tiền 22.000.000đ, đại diện cho bị hại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, nên coi đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo khi lượng hình theo điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015.

[5] Cân nhắc tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo và tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết buộc bị cáo sống cách L xã hội một thời gian mới đủ điều kiện cải tạo thành người có ích cho gia đình và xã hội.

[6] Về trách nhiệm dân sự:

Bị cáo Nguyễn Văn Q, đại diện người bị hại anh Nguyễn Đình G, người đại diện hợp pháp cho ông Lê Huy T1 anh Lê Mạnh T2 thống nhất thỏa thuận: Tổng số tiền anh Nguyễn Đình G yêu cầu bồi thường do chị H1 bị thiệt hại về tính mạng, hai cháu Nguyễn Khánh H2 và Nguyễn Khánh L bị thiệt hại về sức khỏe 290.960.000 đồng. Ông Lê Huy T1 và bị cáo Q đã bồi thường cho gia đình anh G là 51.000.000đ nay ông Lê Huy T1 phải có trách nhiệm bồi thường thêm cho gia đình anh G số tiền còn thiếu là 239.960.000đồng; thấy rằng sự thỏa thuận của các đương sự tại phiên tòa là tự nguyện và không trái đạo đức xã hội nên chấp nhận.

Đối với anh Bùi Văn T3 là chủ sở hữu xe ô tô biển kiểm soát 33M-2435 mặc dù xe bị hư hỏng tuy nhiên anh T3 không yêu cầu bồi thường, vì vậy không xem xét giải quyết.

[7] Về vật chứng của vụ án: Quá trình điều tra cơ quan cảnh sát điều tra đã tạm giữ các vật chứng, phương tiện gồm:

+ 01 xe ô tô biển kiểm soát 33M-2435 và các giấy tờ liên quan, 01 giấy phép lái xe hang C mang tên Trần Văn T4, 01 xe mô tô biển kiểm soát 35N1-228.15 và các giấy tờ liên quan, 01 giấy phép lái xe mô tô mang tên Nguyễn Thị H1 nay đã trả lại cho các chủ sở hữu hợp pháp và người đại diện theo pháp luật là có căn cứ nên không xem xét.

+ 01 xe ô tô biển kiểm soát 29C-537.58 ; 01 chứng nhận bảo hiểm trách nhiệm dân sự bắt buộc số 0170157859 mang tên Lê Huy T1, 01 chứng nhận kiểm định an

toàn kỹ thuật và môi trường số 3350162, 01 đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 29C-537.58 mang tên Lê Huy T1. Chiếc ô tô tải này là sở hữu của Lê Huy T1, nhận thấy Nguyễn Văn Q đã có giấy phép lái xe hạng C; xe ô tô biển kiểm soát 29C- 537 58 hoàn T1 đủ tiêu chuẩn an toàn kỹ thuật theo quy định nên việc chủ sở hữu giao xe cho Q điều khiển xe là không có lỗi về mặt hình sự do đó Cơ quan điều tra không xử lý về hình sự đối với chủ sở hữu xe ô tô là đúng quy định của pháp luật. Do vậy cần trả lại xe ô tô tải biển kiểm soát 29C-537 58 cùng toàn bộ giấy tờ xe cho chủ sở hữu xe ô tô (ông Lê Huy T1) là hợp lý. Tuy nhiên để đảm bảo cho việc Thi hành án dân sự nên tiếp tục tạm giữ và giao xe ô tô tải biển kiểm soát 29C-537.58 cùng toàn bộ giấy tờ xe cho Chi cục thi hành dân sự huyện Yên Thủy quản lý để đảm bảo việc Thi hành án dân sự.

+ 01 giấy phép lái xe hạng C số 01012013730 mang tên Nguyễn Văn Q, xét thấy bị cáo không bị cấm hành nghề nên trả lại cho bị cáo.

[8] Hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[9] Về án phí: Bị cáo bị kết án nên phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông Lê Huy T1 phải nộp án phí dân sự tương ứng với số tiền phải bồi thường thiệt hại.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Văn Q phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ".

Áp dụng điểm đ, khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự 1999; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự 2015:

- Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Q 03 (Ba) năm tù thời hạn tù tính từ ngày đi chấp hành án.

2. Trách nhiệm dân sự: Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự như sau: Bị cáo nguyễn Văn Q, ông Lê Huy T1 có trách nhiệm liên đới bồi thường thiệt hại cho chị Nguyễn Thị H1, cháu Nguyễn Khánh H2, cháu Nguyễn Khánh L thông qua người đại diện hợp pháp theo pháp luật là anh Nguyễn Đình G số tiền là 290.960.000 đồng; bị cáo Q và ông T1 đã bồi thường 51.000.000 đồng, nay ông Lê Huy T1 còn phải tiếp tục bồi thường cho gia đình anh G số tiền là 239.960.000 (Hai trăm ba mươi chín triệu, chín trăm sáu mươi nghìn đồng).

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật và người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người thi hành án không thanh toán khoản tiền phải thi hành án, thì hàng tháng phải chịu lãi đối với số tiền chậm thi hành theo mức lãi xuất quy định tại khoản 2 điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

Trường hợp quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

3. Án phí: Áp dụng Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội:

- Bị cáo Nguyễn Văn Q phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

- Ông Lê Huy T1 phải nộp 11.998.000 (Mười một triệu, chín trăm chín mươi tám nghìn) đồng án phí dân sự.

4. Vật chứng: Áp dụng điều 48 Bộ luật hình sự 2015, điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự 2015.

+ Tòa án trả lại cho bị cáo Nguyễn Văn Q 01 giấy phép lái xe hạng C số 01012013730 mang tên Nguyễn Văn Q.

+ Trả lại cho ông Lê Huy T1 01 xe ô tô biển kiểm soát 29C-537.58 ; 01 chứng nhận bảo hiểm trách nhiệm dân sự bắt buộc số 0170157859 mang tên Lê Huy T1, 01 chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và môi trường số 3350162, 01 đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 29C-537.58 mang tên Lê Huy T1. Tiếp tục tạm giữ và giao chiếc xe ô tô biển kiểm soát 29C-537.58 cùng toàn bộ giấy tờ theo xe cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Yên Thủy, tỉnh Hòa Bình để đảm bảo cho việc thi hành án dân sự.

5. Quyền kháng cáo: Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án bị cáo, người bị hại, người đại diện theo pháp luật của người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền làm đơn kháng cáo lên Toà án nhân dân tỉnh Hoà Bình.

Nơi nhận:
- Tòa án tỉnh Hòa Bình;
- Sở tư pháp tỉnh Hòa Bình
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND huyện Yên Thủy;
- CQCSĐT - CA huyện Yên Thủy;
- THAHS - DS huyện Yên Thủy;
- Bị cáo;
- Người bị hại
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan
- Lưu HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa
(Đã ký)

Vũ Hải Dương